

IGCSE FRENCH (0520/1) – LISTENING COMPREHENSION SCRIPT – June 2005

E This is the University of Cambridge, Local Examinations Syndicate, International General Certificate of Secondary Education, June 2005 Examination, in Foreign Language French. Paper 1, Listening Comprehension.

M1 Section 1

M1 Exercice 1. Questions 1 à 8

M1 Dans cette section de l'épreuve, vous allez entendre une série de remarques ou de courts dialogues que vous pourriez entendre dans des pays francophones.

M1 Pour chaque question indiquez la réponse qui convient le mieux en cochant la case A, B, C ou D.

M1 Vous allez entendre chaque remarque ou dialogue deux fois.

M1 Vous passez des vacances en France.

M1 Numéro 1

M1 Vous arrivez à la gare SNCF. Vous demandez à quelle heure part le train pour Montpellier. L'employé répond:

* [SETTING: TRAIN STATION]

M2 *Le train pour Montpellier? Alors le prochain train part dans 10 minutes à 11h25.*

M1 A quelle heure part le train? **

PAUSE 00'10"

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'05"

M1 Numéro 2

M1 A Montpellier vous allez à l'office de tourisme. Vous demandez s'il y a des chambres libres. L'employé répond:

* [SETTING: TOURIST OFFICE]

M2 *Oui. Il y a des chambres ce soir à l'hôtel du Sud. L'hôtel est près d'ici. Vous tournez à gauche et l'hôtel est dans la première rue à gauche.*

M1 Où se trouve l'hôtel du Sud? **

PAUSE 00'10"

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'05"

M1 Numéro 3

M1 A l'hôtel du Sud vous demandez s'il y a des chambres pour vous et votre famille. La réceptionniste répond:

* [SETTING: HOTEL RECEPTION]

F1 *Nous avons deux chambres à 2 lits avec douche et télévision. Ça vous va?*

M1 Qu'est-ce que la réceptionniste vous propose? **

PAUSE 00'10"

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'05"

M1 Numéro 4

M1 Vous voulez dîner. Vous demandez à la réceptionniste s'il y a de bons restaurants près de l'hôtel. Elle répond:

* [SETTING: HOTEL RECEPTION]

F1 *Oui. Il y a un restaurant chinois et un restaurant italien. Le restaurant chinois est fermé ce soir mais le restaurant italien est ouvert.*

M1 Quelle sorte de restaurant vous recommande-t-elle pour ce soir? **

PAUSE 00'10"

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'05"

M1 Numéro 5

M1 Le lendemain, votre ami, Claude, vous téléphone. Il dit:

* [SETTING: TELEPHONE CONVERSATION]

M2 *Je t'invite à sortir demain. Si ça te dit, on peut aller à la plage de bonne heure... et l'après-midi on peut aller voir un film.*

M1 Qu'est-ce qu'il voudrait faire demain matin? **

PAUSE 00'10"

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'05"

M1 Numéro 6

M1 Vous demandez à Claude où vous allez vous rencontrer demain. Il répond:

* [SETTING: TELEPHONE CONVERSATION]

M2 *Bon, écoute... on peut se rencontrer à 10 heures devant le jardin public. Ce n'est pas loin de ton hôtel. Ça te va?*

M1 Où allez vous vous rencontrer demain? **

PAUSE 00'10"

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'05"

M1 Numéro 7

M1 Vous écoutez la météo pour savoir le temps qu'il va faire demain. Vous entendez:

* [SETTING: WEATHER FORECAST]

F2 *Demain matin, temps ensoleillé... mais, attention, le mauvais temps arrive. Avec l'après-midi, de fortes averses de pluie... alors n'oubliez pas votre parapluie!*

M1 Quel temps va-t-il faire demain après-midi? **

PAUSE 00'10"

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'05"

M1 **Numéro 8**

M1 Vous allez au marché acheter des fruits. Le marchand vous dit:

* [SETTING: MARKET]

M2 *Alors mesdames et messieurs, aujourd'hui en promotion on a des melons du pays et des pêches.*

M1 Qu'est-ce qui est en promotion aujourd'hui? **

PAUSE 00'10"

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'05"

M1 Exercice 2. Questions 9 à 16

M1 Vous allez entendre deux fois une conversation entre une réceptionniste d'hôtel et un touriste. L'hôtel se trouve à Arcachon, en France.

M1 Pendant que vous écoutez la conversation complétez les notes en français et cochez les cases appropriées. Il y a une pause dans la conversation.

M1 Vous avez d'abord quelques secondes pour étudier les notes.

PAUSE 00'30"

* [SETTING: CONVERSATION]

F2 *Bonjour Monsieur, je peux vous aider.*

M2 *Bonjour Madame, avez-vous des chambres?*

F2 *Oui Monsieur, pour combien de nuits?*

M2 *5 nuits... Est-ce qu'il y a une piscine à l'hôtel?*

F2 *Oui, l'hôtel a une piscine et il y a un grand jardin avec terrasse au soleil.*

M2 *Vous avez un restaurant?*

F2 *Oui Monsieur, il se trouve au sous-sol – on peut prendre l'ascenseur.*

M2 *Et le petit déjeuner est servi à quelle heure?*

F2 *A partir de 6h45 et jusqu'à 9h30 Monsieur.*

M2 *Bon... ah j'ai oublié, c'est combien pour les chambres?*

F2 *C'est 70 euros par chambre, par nuit. Alors, ça fait 140 euros par nuit pour les deux chambres.*

PAUSE 00'10"

M2 *Bon très bien... Je voudrais aussi vous demander des renseignements sur la ville Madame.*

F2 *Bien sûr Monsieur.*

M2 *Qu'est-ce qu'il y a comme possibilités sportives près de l'hôtel?*

F2 *Alors là... vous avez le choix ! Il y a un terrain de golf et des courts de tennis à 5 minutes d'ici.*

M2 *Si on aime la mer, qu'est-ce qu'on peut faire comme sport?*

F2 *Il y a plusieurs possibilités. Il y a des stages de planche à voile et on peut aussi louer un bateau à moteur pour aller à la pêche.*

M2 *Et s'il ne fait pas beau... il y a des musées et des visites intéressantes à faire?*

F2 *Oui bien sûr... il y a le musée Aquarium d'Arcachon – c'est à voir – les enfants adorent les poissons. C'est ouvert tous les jours sauf le lundi.*

M2 *Bon. Merci beaucoup Madame.*

F2 *De rien Monsieur. Voici les clés et bon séjour! ***

PAUSE 00'15"

M1 *Maintenant vous allez entendre la conversation une deuxième fois.*

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'15"

F1 **Section 2**F1 **Exercice 1. Question 17**

F1 Vous allez entendre deux fois quatre jeunes qui parlent au sujet de l'école. Pendant qu'ils parlent cochez les cases si les affirmations sont **vraies**.

F1 Cochez **seulement 6** cases.

F1 Vous avez, d'abord, quelques secondes pour lire les affirmations.

PAUSE 00'30"

F1 Écoutez les jeunes.

* [SETTING: INTERIOR]

M2 *Salut, je m'appelle Grégoire. Moi, j'aime l'école mais je déteste les études. Je vais à l'école pour m'amuser, pour retrouver mes copains! Mais, je ne travaille pas... je m'entends mal avec ma famille, alors pour moi, l'école c'est une sorte d'évasion... j'évite les disputes avec mon frère et mon père. J'ai surtout de bons souvenirs de mes voyages de classe – l'année dernière j'ai fait la fête pendant une semaine avec mes amis de classe – on s'est beaucoup amusé.*

PAUSE 00'05"

F1 *Bonjour, je m'appelle Tatiana. Pour moi, l'école c'est un lieu d'études. C'est par l'école que passe mon avenir. J'y vais aussi pour mes copains et mes copines... mais le **plus** important, c'est mes études, même si ce que j'apprends n'est pas toujours intéressant. Par exemple j'aimerais beaucoup étudier l'histoire du cinéma mais ce n'est pas au programme. Enfin, dans l'ensemble, ce que j'apprends au collège, c'est utile, ça va me servir... grâce à mes études j'espère trouver un bon travail.*

PAUSE 00'05"

M1 *Salut! Je m'appelle Marc. Moi, j'ai toujours aimé l'école même si je ne comprends pas pourquoi on doit étudier certaines matières. Il y a des profs qui sont gentils mais il y en a d'autres qui n'ont pas envie d'être devant une classe... et je trouve ça très triste. Ils font leur job pour leur salaire... c'est tout... ça ne motive pas les élèves. Mais, cette année j'ai eu de la chance... j'ai un prof de maths qui donne de bonnes explications et qui raconte des histoires amusantes. Mes cours de maths son plus vivants que l'année dernière.*

PAUSE 00'05"

F2 *Bonjour. Je m'appelle Isaure. Pour moi l'école n'est pas un plaisir mais une nécessité. Je vais avoir besoin de bons résultats plus tard dans la vie. En général, mes profs sont bons et ils nous aident beaucoup en classe... mais pour moi, le problème, c'est que... après les cours il faut travailler et j'ai horreur de tous les devoirs. En France, on nous donne trop de devoirs. On commence les cours à 8 heures et on finit les devoirs à 11 heures du soir – c'est trop. Je n'ai pas le temps de m'amuser – je suis toujours trop fatiguée, c'est très stressant. ***

PAUSE 00'10"

F1 Vous allez maintenant entendre les jeunes une deuxième fois.

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'10"

F1 Exercice 2. Questions 18 à 25

F1 Vous allez entendre, deux fois, une interview avec Stéphane qui parle de son travail dans la ville de Nice en France.

F1 Pendant que vous écoutez l'interview, répondez aux questions en français.

F1 Il y aura une pause dans l'interview.

F1 Vous avez d'abord quelques secondes pour lire les questions.

PAUSE 00'30"

* [SETTING: INTERIOR – RADIO INTERVIEW]

F2 *Alors Stéphane, bienvenu dans le studio!*

M1 *Merci, et bonjour tout le monde.*

F2 *Stéphane, d'abord, présentez-vous aux auditeurs.*

M1 *Alors, je m'appelle Stéphane et je travaille à l'office du tourisme de Nice en France.*

F2 *Alors Stéphane, en quoi consiste votre travail?*

M1 *Eh bien... des fois il me semble que je n'arrête pas de parler au téléphone... Je donne des renseignements aux touristes à l'office du tourisme. Je fais ce travail depuis 3 ans.*

F2 *Et comment avez-vous trouvé ce poste?*

M1 *J'ai fait un diplôme de tourisme. Et puis, après, j'ai trouvé un emploi temporaire dans l'office de tourisme de la ville de Menton – c'était seulement pour deux mois en été quand il y a beaucoup de touristes. Après j'ai travaillé dans différentes villes et puis, finalement, on m'a offert un poste à long terme ici à Nice.*

F2 *C'est-à-dire...?*

M1 *Un poste définitif... permanent... j'ai été ravi... j'adore ce travail, surtout le contact avec le public. Je suis, en plus, originaire de la ville de Nice... alors je connais bien ma ville et j'en suis très fier!*

[PAUSE: 00'30"]

F2 *J'imagine que c'est un travail très varié, mais qu'est-ce qui vous est indispensable dans votre travail?*

M1 *La patience,... et aussi une bonne connaissance de ma ville... et bien sûr l'informatique, parce que je ne pourrais pas faire mon travail sans Internet... surtout si le touriste veut un renseignement sur une autre région.*

- F2 *Et combien de visiteurs recevez-vous par jour?*
- M1 *Cela varie selon la saison... la période la plus animée ici c'est le printemps et l'été... en août je reçois des fois 400 visiteurs et je réponds à 100 coups de téléphone par jour.*
- F2 *Cela doit être stressant... non?*
- M1 *C'est vrai... ça peut être fatigant parce que les gens n'aiment pas attendre. Alors, quelquefois ils s'énervent.*
- F2 *Et quand vous ne recevez pas de touristes, que faites-vous?*
- M1 *Alors... je range la documentation, je réponds aux demandes pour des brochures et je note la nationalité des visiteurs.*
- F2 *Alors, parmi vos visiteurs étrangers qui sont les plus nombreux ?*
- M1 *Les italiens.*
- F2 *Et est-ce que cela vous pose des problèmes de langue ?*
- M1 *Non parce que tous les employés ici ont une bonne formation en langues étrangères. Si on ne parlait pas plusieurs langues, on ne pourrait pas faire ce travail. ***
- PAUSE 00'25"
- F1 *Maintenant vous allez entendre l'interview une deuxième fois.*
- REPEAT FROM * TO **
- PAUSE 00'25"
- E *That is the end of Section Two. There will be a short break before you hear Section Three.*
- E *Section Three is at the start of Side Two of the cassette.*

M1 **Section 3**

M1 **Exercice 1. Questions 26 à 31**

M1 Vous allez entendre deux fois une interview avec une surfeuse professionnelle, Caroline.

M1 Pendant que vous écoutez l'interview, répondez aux questions en cochant la bonne case, A, B, C ou D.

M1 Il y a une pause dans l'interview.

M1 Vous avez d'abord quelques secondes pour lire les questions.

PAUSE 01'00"

* [SETTING: INTERIOR]

M2 *Alors, Caroline, ta passion, c'est le surf n'est-ce pas? Comment es-tu venue à ce sport?*

F1 *J'ai goûté à pas mal de sports dès l'âge de 4 ans, la voile et le ski nautique... mais à l'âge de 6 ans j'ai commencé à surfer sur les planches de mon père.*

M2 *Et puis?*

F1 *Et puis j'ai commencé à faire des compétitions régionales... puis vers 12 ans c'était au niveau national. A 14 ans, si j'ai gagné des compétitions c'est parce qu'il n'y avait pas beaucoup de filles (rires)!*

M2 *Tu es trop modeste. Alors, maintenant, tu ne fais que ça... c'est ton métier n'est-ce pas?*

F1 *Oui, l'entraînement me prend tout mon temps.*

M2 *Est-ce que ça ne devient pas ennuyeux de faire ça toute la journée? Qu'est-ce que tu aimes tellement dans ce sport?*

F1 *J'adore le contact avec la vague, la vitesse, la glisse... c'est à chaque fois différent et j'adore faire face à la nature.*

M2 *As-tu suivi des cours de surf?*

F1 *Non, je n'ai jamais vraiment pris de cours – c'est mon père qui m'a entraînée un peu... il me donnait des conseils mais je n'ai jamais eu de prof.*

M2 *Tu viens de participer pour la première fois aux championnats du monde... ça a dû être impressionnant pour toi, non?*

F1 *Pas du tout. Comme c'était la première fois que j'y participait je n'avait rien a perdre. Alors, sans stresser, j'ai pu surfer au maximum de mes capacités. Je n'ai pas été la meilleure, mais c'était quand même un bon résultat.*

PAUSE 00'15"

M2 *Et est-ce que tu dois suivre un régime alimentaire strict?*

F1 *Non, je mange de tout car manger fait partie des plaisirs de la vie... L'hiver je limite mes sucreries car il y a moins d'entraînement sur l'eau – 2 fois 2 heures par jour. En été je sors 4 fois dans la journée et je fais beaucoup de stretching et de gymnastique... alors je peux manger un peu plus!*

M2 *Alors le surf te donne l'occasion de voyager beaucoup... est-ce que c'est difficile d'être loin de ta famille?*

F1 *Pour 2 ou 3 semaines ça va... mais quand je pars 4 mois j'ai envie de rentrer parfois même si les conditions de surf sont excellentes. Ma famille et mes amis me manquent... mais je ne me plains pas.*

M2 *Pourquoi pas?*

F1 *J'ai vraiment de la chance de pouvoir faire tous ces voyages. Je pars bientôt en Afrique du sud, et puis ce sera l'Angleterre et en fin d'année à Hawaï!*

M2 *Et finalement Caroline, qu'est-ce que tu dirais à une femme qui veut réussir dans ce sport?*

F1 *C'est un sport difficile – l'entraînement est long et c'est dur des fois de participer aux championnats. Il faut aimer l'eau et avoir de la persévérance car tu passes plus de temps dans l'eau que sur le surf. Bien sur c'est important de s'amuser entre amis, mais si on veut être sérieux ce qui compte c'est le travail. ***

PAUSE 00'15"

M1 *Maintenant vous allez entendre l'interview une deuxième fois.*

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'15"

M1 Exercice 2. Questions 32 à 39

M1 Vous allez entendre deux fois une interview avec Serge qui est professeur d'école primaire en France. Il parle de l'échange culturel et du contact entre son école et l'école de Tokoli, un village au Bénin, en Afrique.

M1 Pendant que vous écoutez l'interview, répondez aux questions en français.

M1 Il y a deux pauses dans l'interview.

M1 Vous avez d'abord quelques secondes pour lire les questions.

PAUSE 00'45"

* [SETTING: RADIO INTERVIEW]

F2 *Alors, Serge, expliquez ce que vous faites comme travail.*

M2 *Je travaille comme professeur dans une école primaire à Colombiers.*

F2 *Bon, Serge, est-ce que vous voulez nous parler de l'échange qui existe entre votre école et le village de Tokoli. Quel a été le premier contact entre les 2 villages?*

M2 *Et bien... Au début les élèves de mon école primaire ont écrit aux élèves de l'école de Tokoli. Ça a commencé comme ça avec des lettres.*

F2 *Et puis, après, quel contact avez-vous eu?*

M2 *Puis les voyages ont suivi... on a multiplié les voyages sur place, par exemple l'année dernière des élèves et certains parents étaient invités à Tokoli.*

F2 *Et vous avez participé à ce voyage?*

M2 *Oui, j'y suis allé et j'ai trouvé que l'accueil des villageois de Tokoli était si chaleureux. Ils sont d'une gentillesse incroyable. Ils ont vraiment fêté notre arrivée et on a passé plusieurs jours chez des familles.*

F2 *Et vous avez visité l'école de Tokoli?*

M2 *Oui, bien sûr. Les profs étaient très sympa et faisaient bien leur travail mais j'ai vu qu'il leur manquait du matériel scolaire – et surtout des livres et des cahiers. Alors... je leur ai promis qu'une fois de retour en France je ferais de mon mieux pour les aider.*

PAUSE 00'20"

F2 *Et qu'avez-vous fait?*

M2 *J'ai du persuader beaucoup de familles de Colombiers qu'il fallait aider l'école de Tokoli.*

F2 *Mais cela représente un travail énorme... non? Comment arrivez-vous à fournir le matériel... ça doit coûter beaucoup d'argent.*

M2 *On a formé l'association 'Tokolombiers'. Ce nom est une fusion, un mélange des noms des 2 villages. Cette association propose des spectacles et des animations tout au long de l'année... le but, ce n'est pas seulement de financer ce projet, nous avons aussi un but culturel.*

PAUSE 00'20"

F2 *Ah oui! Alors, parlez-moi des spectacles proposés par Tokolombiers?*

M2 *Le weekend prochain on organise un festival de musique africaine – ce sera plutôt une ambiance de reggae: plusieurs groupes vont participer.*

F2 *Et à part la musique, qu'est-ce que vous proposez d'autre?*

M2 *Un marché artisanal – avec des produits artisanaux faits à Tokoli, par exemple des sculptures, des peintures... et le soir, après le marché, il y aura un repas africain*

F2 *Quels sont les projets de l'association Tokolombiers?*

M2 *Avec l'argent du festival, on voudrait financer l'achat et l'envoi de matériel scolaire pour les enfants. On va aussi envoyer de vélos et d'outils pour les familles des élèves de Tokoli. Cela va les aider dans leur travail. ***

PAUSE 00'45"

M1 *Maintenant, vous allez entendre l'interview une deuxième fois.*

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'45"

M1 *L'épreuve est terminée. Fermez votre questionnaire.*

E *This is the end of the examination.*